



# Niddataler Nachrichten

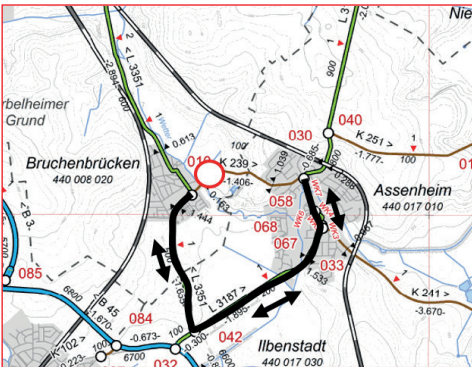


Ausgabe 11/2020

Freitag, den 5. Juni 2020

Jahrgang 2

Amtliches Bekanntmachungsorgan der Stadt Niddatal mit den Stadtteilen Assenheim, Bönstadt, Ilbenstadt und Kaichen



Die Kreisstraße 239 verbindet den Friedberger Stadtteil Bruchenbrücken mit Niddatal/Assenheim. Im Zuge dieser Kreisstraße befindet sich auch ein Brückenbauwerk über die Wetter. Im Rahmen der letzten Brü-

## BRÜCKENINSTANDSETZUNGSARBEITEN

an der Wetterbrücke bei Friedberg/Bruchenbrücken sind gestartet

ckenprüfungen wurden an diesem Bauwerk verschiedene Schädigungen festgestellt. Um weiteren Substanzverlusten entgegenzuwirken, wird das Bauwerk nunmehr entsprechend instandgesetzt. Mit den Bauarbeiten wurde nun begonnen. Aufgrund der Art und des Umfangs der Bauarbeiten sowie aufgrund der geringen Fahrbahnbreite können die Arbeiten nur unter Vollsperrung des Kreisstraßenabschnitts erfolgen. Für den überörtlichen Verkehr wird eine Umleitung über die L 3351 und L 3187 eingerichtet und entsprechend beschildert. Das Vereinsgelände des Fischereivereins Bruchenbrücken kann während der Bau-

maßnahme nur aus Richtung Assenheim angefahren werden. Für Fußgänger bleibt das Brückenbauwerk passierbar. Sofern die Instandsetzung wie geplant durchgeführt werden kann, wird die Maßnahme Anfang Juli 2020 fertiggestellt. Der Wetteraukreis, welcher Hessen Mobil mit der Abwicklung der Maßnahme beauftragt hat, investiert ca. 110.000,-- Euro in die Brückeninstandsetzung und leistet damit auch einen wichtigen Beitrag in die Erhaltung des Kreisstraßennetzes im Wetteraukreis. Mehr Informationen zu Hessen Mobil unter mobil.hessen.de und verkehrsservice.hessen.de.

## MÜLLABHOLUNG

### Neue Toureinteilung

- Fr., 5. Juni 2020 - Restmüll
- Sa., 6. Juni 2020 - Bioabfall
- Sa., 13. Juni 2020 - Bioabfall
- Mi., 17. Juni 2020 - Gelber Sack  
in allen Stadtteilen
- Do., 18. Juni 2020 - Restmüll
- Fr., 19. Juni 2020 - Bioabfall

## Impressum

Herausgeber Der Magistrat der Stadt Niddatal  
V.i.S.d.P. Bürgermeister Dr. Bernhard Hertel  
Kontakt Hauptstr. 2 · 61194 Niddatal · 06034 9124-0  
info@niddatal.de · www.niddatal.de

Erscheinungsweise 14-tägig

Auflage 5.000 Stück

Layout, Druck & Verteilung

Werbeagentur creaRtiva · René Angel · 06187-9946199  
Südstraße 11 · 61194 Niddatal · r.angel@creaRtiva.info

Onlineausgaben www.niddataler-nachrichten.de

Bilder Titelseite © Karlfried Gaumann

Die Niddataler Nachrichten werden kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Niddatal verteilt. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Sofern eine Zustellung der Niddataler Nachrichten aufgrund unvorhersehbarer Störungen nicht erfolgt sein sollte, können die jeweiligen Niddataler Nachrichten im Rathaus abgeholt werden.

Hinweis

In unaufschiebaren Fällen wird außerhalb des normalen Erscheinungstermins ein Sonderdruck herausgegeben.

## Nachruf

Die Stadt Niddatal trauert um  
ihren Ehrenstadtbrandinspektor

### Hermann Reiter

† 13.05.2020



Hermann Reiter war eine herausragende Persönlichkeit, die sich seit 1964 mit Pflichtgefühl, Verantwortungsbewusstsein und Einsatzfreude im hohen Maße um das Feuerwehrwesen der Stadt Niddatal große Verdienste erworben hat.

Von 1982 bis 2002 war Hermann Reiter Stadtbrandinspektor. Die Stadtverordnetenversammlung ernannte ihn nach seinem Ausscheiden zum Ehrenstadtbrandinspektor.

Aufgrund seines großen Engagements und seinen herausragenden Leistungen für das Gemeinwesen wurden ihm der Ehrenbrief der Stadt Niddatal und der Ehrenbrief des Landes Hessen verliehen.

Die Stadt Niddatal wird Hermann Reiter ein dankbares und ehrendes Andenken bewahren.



Niddatal,  
im Mai 2020

Für den Magistrat  
**Dr. Bernhard Hertel**  
Bürgermeister

Für die Stadtverordnetenversammlung  
**Lutz Sierach**  
Stadtverordnetenvorsteher

# BEREITSCHAFTSDIENSTE UND WICHTIGE TELEFONNUMMERN

## Notdienste

Polizei	110
Feuerwehr, Krankenwagen	112
Rettungsdienst und Krankentransport	
Rettungsleitstelle Wetterau	06031 19222

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

**Assenheim, Hauptstr. 2 06034 9124-0**  
Zur Eindämmung des Corona Virus sind die Öffnungszeiten der Stadtverwaltung für den Publikumsverkehr bis auf weiteres ausgesetzt.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung sind daher bis auf weiteres nur per Telefon bzw. E-Mail (info@niddatal.de) erreichbar.

Telefonisch können Sie die Stadtverwaltung zu folgenden Zeiten erreichen:

Mo.	07.30-12.00 Uhr
Di.	08.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Mi.	09.00-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Do.	08.30-12.00 Uhr und 13.00-16.00 Uhr
Fr.	08.30-12.00 Uhr

Termine beim Ortsgericht sind nur nach Terminabsprache möglich.

Bürgerinnen und Bürger, die einen dringend notwendigen persönlichen Termin benötigen, müssen diesen vorab anmelden und kommen auch nur auf Basis dieser Vorabanmeldung **und einem Mund-Nasen-Schutz** in die Stadtverwaltung.

Diese Maßnahmen dienen dem Schutz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aber auch aller Bürgerinnen und Bürger sowie der Aufrechterhaltung der Arbeitsfähigkeit der Stadtverwaltung.

Die Stadtverwaltung bittet Sie, Behördengänge auf die wichtigsten, unaufschiebbaren Angelegenheiten zu reduzieren und tragen in angemessener Form Vorsorge für Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitbürgerinnen und Mitbürger.

Gerne werden Ihnen telefonisch Ihre Fragen beantwortet.

## Wasserrohrbruch

Außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung rufen Sie die 0162 7696588 an.

## Stromstörungen

Oberhessische Versorgungsbetriebe AG  
61169 Friedberg 06031 82-0

## Ärztlicher Notdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Wetterau  
Chau montplatz 1, 61231 Bad Nauheim  
Hochwaldkrankenhaus 116 117  
Ärztlicher Notdienst 06181 75858  
Innerer Ring 4, 63486 Bruchköbel

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Im Wetteraukreis zu erfragen bei der Kreisstelle  
01805 607011 (kostenpflichtig) Festnetz: 0,14  
Euro/Min.; Mobilfunk: max. 0,42 Euro/Min.

## Tierarzt

Dr. med. vet. Stephanie Tascher  
Am Hain 10, 61194 Niddatal / Assenheim  
Telefon: 06034 9396866

## Gemeindefrauen

**Wochenenddienste der Gemeindefrauen sind zu erfragen unter:**  
Sozialstationsleitung 06003 810 - 122  
Abrechnungsstelle  
Frau Scherer 06003 810 - 123  
Besprechungsraum 06003 810 - 124

## Bürgerhäuser

Assenheim 06034 9022975  
Bönstadt 06034 9022900  
Ilbenstadt 06034 3917  
Kaichen 06187 3969

## Kompostierungsanlage

**Ilbenstadt, Außenliegend 06034 930920**  
**An der Landesstraße 3188**  
Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr

## Recyclinghof

Der Recyclinghof am Humus- und Erdenwerk in Ilbenstadt wird vom Abfallwirtschaftsbetrieb des Wetteraukreises betrieben.

**61194 Niddatal / Ilbenstadt**  
**Außenliegend an der L 3188**

**www.recyclinghof-wetterau.de**

Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr  
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung  
Annahmen nur aus privaten Haushalten des Wetteraukreises in haushaltsüblichen Mengen.

**61194 Niddatal / Ilbenstadt**  
**Außenliegend an der L 3188**  
**www.recyclinghof-wetterau.de**  
Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 u. 13.00 - 16.30 Uhr  
Samstag 9.00 - 14.00 Uhr

Letzter Einlass: 15 Minuten vor Schließung  
Annahmen nur aus privaten Haushalten des Wetteraukreises in haushaltsüblichen Mengen.

Spermüll bis 40 kg pauschal 6,00 €  
je weiteres Kilo 0,18 €/kg

Bauschutt bis 40 kg pauschal 2,00 €  
je weiteres Kilo 0,06 €/kg

Grünabfall bis 40 kg pauschal 2,00 €  
je weiteres Kilo 0,06 €/kg

Reifen 3,50 €/Stück

Altholz A IV bis 40 kg pauschal 6,60 €  
je weiteres Kilo 0,20 €/kg

(überwiegend aus dem Außenbereich)  
Altholz A I-III bis 40 kg pauschal 3,30 €  
je weiteres Kilo 0,10 €/kg

(aus dem Innenbereich)

## Kostenlose Annahme

Altbatterien, Altkleider, CDs/DVDs, Druckerpatronen/Tonerkartuschen, Elektrogeräte, Flachglas/Behälterglas, Hartkunststoffe aus PP/PE, Korken, LED-/Energiesparlampen, Metallschrott, Papier, Pappe, Kartonagen

**Info-Telefon 06031 90661**

**www.awb-wetterau.de**  
Rufen Sie Ihre Entsorgungstermine für das Schadstoffmobil online ab:

**www.awb-wetterau.de/schadstoffmobil.html**

## Kehrbezirke der Schornsteinfeger

**Stadtteile Assenheim, Bönstadt und Kaichen**

Bezirksschornsteinfegermeister und Gebäudeenergieberater i. H.  
Arno Hütter 06447 92063  
Butzbacher Str. 27 · 35428 Langgöns

## Stadtteil Ilbenstadt

Bezirksschornsteinfegermeister und Gebäudeenergieberater i. H.  
Frank Blechschmidt 06187 290221  
An der Landwehr 19 · 61130 Nidderau



**Der Bereitschaftsdienst der Notdienstapotheken beginnt und endet jeweils entweder um 8.30 oder um 9.00 Uhr.**

**Freitag, 5.06.2020 - Sa. 8.30 Uhr**  
Linden-Apotheke 06187 5449  
Wingertstr. 1 61137 Schöneck

**Samstag, 6.06.2020 - So. 9.00 Uhr**  
Römer-Apotheke 06039 3445  
Saalburgstr. 2 61184 Karben

**Sonntag, 7.06.2020 - Mo. 8.30 Uhr**  
Limes Vital Apotheke 06003 8256194  
Dieselstraße 14 61191 Rosbach

**Montag, 8.06.2020 - Di. 8.30 Uhr**  
Flora-Apotheke 06035 9684457  
Messeplatz 7 61197 Florstadt

**Dienstag, 9.06.2020 - Mi. 8.30 Uhr**  
Römer-Apotheke Tel. 06047 4052  
Vogelsbergstr. 10 63674 Altenstadt

**Mittwoch, 10.06.2020 - Do. 9.00 Uhr**  
Neue Apotheke 06039 3591  
Luisenthaler Str. 2a 61184 Karben

**Donnerstag, 11.06.2020 - Fr. 8.30 Uhr**  
Grünebaum Apotheke 06047 96150  
Vogelsbergstr. 18 63674 Altenstadt

**Freitag, 12.06.2020 - Sa. 8.30 Uhr**  
Gänsweid-Apotheke 06041 229230  
Frankfurter Str. 49 61197 Florstadt

**Samstag, 13.06.2020 - So. 9.00 Uhr**  
Apotheke Nieder-Wöllstadt 06034 2307  
Frankfurter Str. 52 61206 Wöllstadt

**Sonntag, 14.06.2020 - Mo. 9.00 Uhr**  
Neue Apotheke 06039 3591  
Luisenthaler Str. 2a 61184 Karben

**Montag, 15.06.2020 - Di. 9.00 Uhr**  
Paracelsus-Apotheke 06039 95900  
Sauerbornstr. 15 61184 Karben

**Dienstag, 16.06.2020 - Mi. 8.30 Uhr**  
Apotheke Assenheim 06034 91200  
Nieder-Wöllstädter Str. 2 61194 Niddatal

**Mittwoch, 17.06.2020 - Do. 8.30 Uhr**  
Markt-Apotheke 06031 2039  
Kaiserstr. 84 61169 Friedberg

**Donnerstag, 18.06.2020 - Fr. 8.30 Uhr**  
Römer-Apotheke Tel. 06047 4052  
Vogelsbergstr. 10 63674 Altenstadt

**Freitag, 19.06.2020 - Sa. 9.00 Uhr**  
Römer-Apotheke 06039 3445  
Saalburgstr. 2 61184 Karben

**Samstag, 20.06.2020 - So. 8.30 Uhr**  
Grünebaum Apotheke 06047 96150  
Vogelsbergstr. 18 63674 Altenstadt

**Sonntag, 21.06.2020 - Mo. 9.00 Uhr**  
Markt-Apotheke 06039 2506  
Karbener Weg 8-10 61184 Karben